

**MEMORIAL**  
Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



**MEMORIAL**  
Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxembourg

**RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE**

**B — N° 18**

**12 mars 2007**

**S o m m a i r e**

Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Madame Mireille Marie-Louise FÜRST à changer le nom patronymique actuel de son fils Kevin HERZOG en celui de «FÜRST».....	page 274
Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Almog GRÜN à changer son prénom actuel en ceux de «Almog Daniel» .....	274
Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Madame Anna LUCAS à changer son prénom actuel en celui de «Alice» .....	274
Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Julien PINON à changer son nom patronymique actuel en celui de «NESEN» .....	275
Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Ferdinand Felix Adolf REUTER à changer ses prénoms actuels en ceux de «Fernand Félix Adolphe» .....	275
Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Antonio RODRIGUES PEREIRA et Madame Maria Antonia GONCALVES DE ALMEIDA à changer le nom patronymique actuel de leur fils Leonel DE ALMEIDA PEREIRA et de leur fille Joana DE ALMEIDA PEREIRA, en celui de «PEREIRA» .....	276
Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Madame Isabelle Carmen Suzanne SCHOLZEN à changer le nom patronymique actuel de son fils Jo SAFERITE, en celui de «SCHOLZEN» .....	276
Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Paulo Georges VALES FERREIRA et Madame Nadine Pierrette KASEL à changer le nom patronymique actuel de Monsieur Paulo Georges VALES FERREIRA et celui de leur enfant Mick VALES FERREIRA, en celui de «VALES» .....	277
Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Madame Danielle Anne Marcelle WINANDY à changer le nom patronymique actuel de sa fille Magalie COLLING, en celui de «WINANDY» .....	277
Arrêté grand-ducal du 13 février 2007 portant nomination des membres du Conseil de discipline de la Force publique .....	277
Administration de la Gestion de l'Eau – Examen .....	278
Agrément comme dirigeant d'entreprise de réassurances .....	278
Cour européenne des Droits de l'Homme – Arrêt du 18 janvier 2007 dans l'affaire Alliance Capital (Luxembourg) SA c. Luxembourg .....	278
Cour européenne des Droits de l'Homme – Arrêt du 15 février 2007 dans l'affaire Mathony c. Luxembourg ..	279
Entreprises d'assurances – Agents d'assurances agréés pendant le mois de janvier 2007 .....	279
Entreprises d'assurances – Fusion par absorption entre l'entreprise d'assurances GENERALI VITA s.p.a. société absorbée et l'entreprise ASSICURAZIONI GENERALI s.p.a., société absorbante .....	282
Entreprises d'assurances – Fusion par absorption entre les entreprises d'assurances INA VITA s.p.a. et ASSITALIA-Le Assicurazioni d'Italia s.p.a., sociétés absorbées et l'entreprise FONDO ASSICURATIVO TRA AGRICOLTORI SOCIETA PER AZIONI DI ASSICURAZIONI E RIASSICURAZIONI, en abrégé F.A.T.A. s.p.a., société absorbante .....	282
Entreprises d'assurances – «PRIMELUX INSURANCE S.A.» – Agrément du directeur .....	282
Entreprises d'assurances – Transfert de portefeuille de l'entreprise d'assurances de droit belge ZURICH INTERNATIONAL BELGIQUE vers la succursale belge de l'entreprise de droit irlandais ZURICH INSURANCE IRELAND LIMITED .....	282
Entreprise des Postes et Télécommunications – Examens de fin de stage – Examens de promotion .....	283
Notariat – Nomination – Vacance de poste .....	283
Santé – Art de guérir .....	283

**Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Madame Mireille Marie-Louise FÜRST à changer le nom patronymique actuel de son fils Kevin HERZOG en celui de «FÜRST».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Maître Pol URBANY, avocat à Diekirch, sollicitant au nom de Madame Mireille Marie-Louise FÜRST, demeurant à L-8819 Heispelt, 10, rue Principale, l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de son fils Kevin HERZOG, né le 6 février 1997 à Ettelbruck, de nationalité luxembourgeoise, en celui de «FÜRST»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Madame Mireille Marie-Louise FÜRST est autorisée à changer le nom patronymique actuel de son fils Kevin HERZOG en celui de «FÜRST».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Crans-Montana, le 22 décembre 2006.  
**Henri**

---

**Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Almog GRÜN à changer son prénom actuel en ceux de «Almog Daniel».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Maître Eyal GRUMBERG, avocat à Luxembourg, sollicitant au nom de Monsieur Almog GRÜN, né le 14 septembre 1987 à Petah Tikva (Israël), de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-8019 Strassen, 34, rue du Bois, l'autorisation de changer son prénom actuel en ceux de «Almog Daniel»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Almog GRÜN est autorisé à changer son prénom actuel en ceux de «Almog Daniel».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Crans-Montana, le 22 décembre 2006.  
**Henri**

---

**Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Madame Anna LUCAS à changer son prénom actuel en celui de «Alice».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Maître Pascale HANSEN, avocat à Diekirch, sollicitant au nom de Madame Anna LUCAS, née le 9 août 1943 à Berdorf, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-6550 Berdorf, 2, op Kisecker, l'autorisation de changer son prénom actuel en celui de «Alice»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;  
Notre Conseil d'Etat entendu;  
Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Madame Anna LUCAS est autorisée à changer son prénom actuel en celui de «Alice».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Crans-Montana, le 22 décembre 2006.  
**Henri**

---

**Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Julien PINON  
à changer son nom patronymique actuel en celui de «NESEN».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Julien PINON, né le 6 juillet 1986 à Bastogne (Belgique), de nationalité luxembourgeoise, demeurant à B-6850 Paliseul, 16, rue de la Saule, sollicitant l'autorisation de changer son nom patronymique actuel en celui de «NESEN»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;  
Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Julien PINON est autorisé à changer son nom patronymique actuel en celui de «NESEN».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Crans-Montana, le 22 décembre 2006.  
**Henri**

---

**Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Ferdinand Felix Adolf REUTER  
à changer ses prénoms actuels en ceux de «Fernand Félix Adolphe».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Ferdinand Felix Adolf REUTER, né le 23 août 1940 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-1357 Luxembourg, 12, rue André Chevalier, sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en ceux de «Fernand Félix Adolphe»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;  
Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Ferdinand Felix Adolf REUTER est autorisé à changer ses prénoms actuels en ceux de «Fernand Félix Adolphe».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Crans-Montana, le 22 décembre 2006.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Antonio RODRIGUES PEREIRA et Madame Maria Antonia GONCALVES DE ALMEIDA à changer le nom patronymique actuel de leur fils Leonel DE ALMEIDA PEREIRA et de leur fille Joana DE ALMEIDA PEREIRA, en celui de «PEREIRA».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Antonio RODRIGUES PEREIRA et Madame Maria Antonia GONCALVES DE ALMEIDA, demeurant à L-9161 Ingeldorf, 8, rue Dicks, sollicitant l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de leur fils Leonel DE ALMEIDA PEREIRA, de nationalité luxembourgeoise, né le 6 avril 1989 à Ettelbruck, et de leur fille Joana DE ALMEIDA PEREIRA, de nationalité luxembourgeoise, née le 7 décembre 1992 à Ettelbruck, en celui de «PEREIRA»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Antonio RODRIGUES PEREIRA et Madame Maria Antonia GONCALVES DE ALMEIDA sont autorisés à changer le nom patronymique actuel de leur fils Leonel DE ALMEIDA PEREIRA et de leur fille Joana DE ALMEIDA PEREIRA, en celui de «PEREIRA».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre aux intéressés sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Crans-Montana, le 22 décembre 2006.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Madame Isabelle Carmen Suzanne SCHOLZEN à changer le nom patronymique actuel de son fils Jo SAFERITE, en celui de «SCHOLZEN».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Madame Isabelle Carmen Suzanne SCHOLZEN, demeurant à L-4999 Sprinkange, 29a, rue de la Gare, sollicitant l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de son fils Jo SAFERITE, né le 26 décembre 1999 à Niederkorn, de nationalité luxembourgeoise, en celui de «SCHOLZEN»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Madame Isabelle Carmen Suzanne SCHOLZEN est autorisée à changer le nom patronymique actuel de son fils Jo SAFERITE en celui de «SCHOLZEN».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Crans-Montana, le 22 décembre 2006.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Monsieur Paulo Georges VALES FERREIRA et Madame Nadine Pierrette KASEL à changer le nom patronymique actuel de Monsieur Paulo Georges VALES FERREIRA et celui de leur enfant Mick VALES FERREIRA, en celui de «VALES».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Paulo Georges VALES FERREIRA et Madame Nadine Pierrette KASEL, demeurant à L-4807 Rodange, 15, rue Nicolas Biever, sollicitant l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de Monsieur Paulo Georges VALES FERREIRA, de nationalité luxembourgeoise, et celui de leur enfant Mick VALES FERREIRA, de nationalité luxembourgeoise, né le 22 mars 2005 à Esch-sur-Alzette, en celui de «VALES»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Paulo Georges VALES FERREIRA et Madame Nadine Pierrette KASEL sont autorisés à changer le nom patronymique actuel de Monsieur Paulo Georges VALES FERREIRA et celui de leur enfant Mick VALES FERREIRA en celui de «VALES».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre aux intéressés sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Crans-Montana, le 22 décembre 2006.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 22 décembre 2006 autorisant Madame Danielle Anne Marcelle WINANDY à changer le nom patronymique actuel de sa fille Magalie COLLING, en celui de «WINANDY».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Maître Gilles SCRIPNITSCHENKO, avocat à Luxembourg, sollicitant au nom de Madame Danielle Anne Marcelle WINANDY, demeurant à L-5681 Dalheim, 22, um Flouer, l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de sa fille Magalie COLLING, née le 18 septembre 1990 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, en celui de «WINANDY»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Madame Danielle Anne Marcelle WINANDY est autorisée à changer le nom patronymique actuel de sa fille Magalie COLLING en celui de «WINANDY».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Crans-Montana, le 22 décembre 2006.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 13 février 2007 portant nomination des membres du Conseil de discipline de la Force publique.**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu l'article 34 de la loi modifiée du 16 avril 1979 concernant la discipline dans la Force publique;

Vu l'arrêté grand-ducal du 13 juin 1979 portant institution du Conseil de discipline de la Force publique;

Vu l'arrêté grand-ducal du 6 février 2004 portant nomination, pour un terme de trois ans, des membres du Conseil de discipline de la Force publique;

Sur le rapport de Nos Ministres de la Défense et de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Sont nommés membres du Conseil de discipline de la Force publique pour un terme de trois ans:

**Membres effectifs:**

M. Paul WAGNER, président de Chambre à la Cour d'appel;

M. Jean-Jacques WELFRING, directeur de la défense au Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration – Direction de la Défense;

M. Alain DUSCHÈNE, lieutenant-colonel de l'Armée;

M. Armand SCHOCKWEILER, 1<sup>er</sup> commissaire divisionnaire de l'Inspection Générale de la Police;

M. Guy STEBENS, 1<sup>er</sup> commissaire divisionnaire de la Police Grand-Ducale.

**Membres suppléants:**

M. Georges SANTER, président de Chambre à la Cour d'appel;

M. Michel LUCIUS, conseiller de direction 1<sup>ère</sup> classe au Ministère de la Justice;

M. Guy HOFFMANN, major de l'Armée;

M. Vincent FALLY, 1<sup>er</sup> commissaire divisionnaire de l'Inspection Générale de la Police;

M. Philippe SCHRANTZ, 1<sup>er</sup> commissaire divisionnaire de la Police Grand-Ducale.

Au cas où l'inculpé n'est pas officier ou membre du cadre supérieur de police, les sous-officiers ou inspecteurs de police ci-après prendront la place de l'officier ou du membre du cadre supérieur de police le moins ancien dans le grade le moins élevé, étranger au corps dont relève l'inculpé.

**Armée:**

M. Raymond MERSCH, adjudant-major, membre effectif;

M. Marc STRENG, adjudant-major, membre suppléant.

**Inspection Générale de la Police:**

M. Gilbert LINSTER, commissaire en chef, membre effectif;

M. Carlo SCHERER commissaire en chef, membre suppléant.

**Police Grand-Ducale:**

M. Paul BECKENE, commissaire en chef, membre effectif;

M. Albert DETAILLE, commissaire en chef, membre suppléant.

**Art. 2.** Monsieur Paul WAGNER remplira les fonctions de président du Conseil de discipline de la Force publique.

En cas d'empêchement de Monsieur Paul WAGNER, Monsieur Georges SANTER remplira les fonctions de président.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

*Le Ministre de la Défense,*  
**Jean-Louis Schiltz**

Palais de Luxembourg, le 13 février 2007.  
**Henri**

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

**Administration de la Gestion de l'Eau. – Examen.** – L'Administration de la Gestion de l'Eau organisera au cours du mois de décembre 2007 un examen de promotion dans la carrière de l'expéditionnaire.

**Agrément comme dirigeant d'entreprise de réassurances.** – En application de l'article 94 point 3 de la loi modifiée du 6 décembre 1991 sur le secteur des assurances et par arrêté ministériel du 16 février 2007, Madame Jeanette RÖDBRO a été agréée comme dirigeant d'entreprise de réassurances.

**Cour européenne des Droits de l'Homme. – Arrêt du 18 janvier 2007 dans l'affaire Alliance Capital (Luxembourg) SA c. Luxembourg.**

La Cour européenne des Droits de l'Homme a rendu le 18 janvier 2007 un arrêt dans l'affaire Alliance Capital (Luxembourg) SA c. Luxembourg (Requête n° 24720/03). L'arrêt est publié sur le site Internet du Ministère de la Justice.

[http://www.mj.public.lu/juridictions/arrets\\_concernant\\_le\\_luxembourg/Alliance\\_18\\_01\\_07.pdf](http://www.mj.public.lu/juridictions/arrets_concernant_le_luxembourg/Alliance_18_01_07.pdf)



**Cour européenne des Droits de l'Homme. – Arrêt du 15 février 2007 dans l'affaire Mathony c. Luxembourg.**

La Cour européenne des Droits de l'Homme a rendu le 15 février 2007 un arrêt dans l'affaire Mathony c. Luxembourg (Requête n° 15048/03). L'arrêt est publié sur le site Internet du Ministère de la Justice.

[http://www.mj.public.lu/juridictions/arrets\\_concernant\\_le\\_luxembourg/Mathony\\_15-02-07.pdf](http://www.mj.public.lu/juridictions/arrets_concernant_le_luxembourg/Mathony_15-02-07.pdf)

**Entreprises d'assurances. – Agents d'assurances agréés pendant le mois de janvier 2007.**

Nom et domicile	Entreprises d'assurances	Date de l'agrément
FLESCH Diane, Luxembourg	AGF ASSURANCES AGF LIFE	26.01.2007
DAOUD Sami, Luxembourg	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	26.01.2007
DE MARCHI Daniel, Luxembourg	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	26.01.2007
DIONISIO PATRAO Sandrina, Dudelange	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	26.01.2007
GERARD Frédéric, Howald	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	26.01.2007
GUTIERREZ Yaquelyn, Alzingen	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	26.01.2007
SIMOES Michel, Béréldange	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	22.01.2007
KIFFEL Emmanuelle, Bertrange	BÂLOISE ASSURANCES BÂLOISE VIE	25.01.2007
BRAUN Christiane, Gilsdorf	DKV LUXEMBOURG	26.01.2007
CHIAVINI Sylvie, Fingig	DKV LUXEMBOURG	26.01.2007
HEINEN Christian, Vianden	DKV LUXEMBOURG	26.01.2007
SCHÜTZ Frederick, Schrassig	DKV LUXEMBOURG	26.01.2007
STÖCK Alexander, Luxembourg	DKV LUXEMBOURG	22.01.2007
WOLETZ Bernd, Luxembourg	DKV LUXEMBOURG	26.01.2007
BOUREN Jeannette, Strassen	FORTIS LUXEMBOURG IARD FORTIS LUXEMBOURG VIE	26.01.2007
FERY Noëlle, Luxembourg	FORTIS LUXEMBOURG IARD FORTIS LUXEMBOURG VIE	26.01.2007
THANNEN Kirsten, Val Sainte Croix	FORTIS LUXEMBOURG IARD FORTIS LUXEMBOURG VIE	25.01.2007
AREND Annemarie, Garnich	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
BACH Florence, Soleuvre	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
CHARAUX Laetitia, Hesperange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
CECCHINI Nadia, Wormeldange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007

COURRIER Danielle, Leudelange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	25.01.2007
DA SILVA DIAS Marie-José, Esch/Alzette	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
EMONDS Patrick, Leudelange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
HELLERS Pascale, Dudelange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
HILGERT Fabienne, Moutfort	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
KOOB Olivier, Niederanven	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
KOOS Annabelle, Vichten	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
LEICK Bob, Hostert	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
LINDER Xavier, Leudelange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
PEDROSA FETEIRA Ana, Rodange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
PICQUOIN Cedric, Lamadelaine	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
RECH Nico, Dudelange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
REUTER Liliane, Wormeldange-Haut	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
RODRIGUES DUARTE Jorge, Ehnen	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
SCHMITZ Mickael, Pétange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007



STAUDT Caroline, Consdorf	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
STOCKREISER Cheryl, Hostert/Rambrouch	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
STRENG Joël, Mondorf-les-Bains	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
TORRETTI Thierry, Leudelange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
TOUSCH Franck, Leudelange	FOYER ASSURANCES FOYER VIE FOYER SANTE FOYER ARAG	26.01.2007
AREND Annemarie, Garnich	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
BACH Florence, Soleuvre	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
CHARAUX Laetitia, Hesperange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
CECCHINI Nadia, Wormeldange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
COURRIER Danielle, Leudelange	EUROP ASSISTANCE	25.01.2007
DA SILVA DIAS Marie-José, Esch/Alzette	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
EMONDS Patrick, Leudelange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
HELLERS Pascale, Dudelange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
HILGERT Fabienne, Moutfort	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
KOOB Olivier, Niederanven	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
KOOS Annabelle, Vichten	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
LEICK Bob, Hostert	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
LINDER Xavier, Leudelange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
PEDROSA FETEIRA Ana, Rodange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
PICQUOIN Cedric, Lamadelaine	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
RECH Nico, Dudelange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
REUTER Liliane, Wormeldange-Haut	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
RODRIGUES DUARTE Jorge, Ehnen	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
SCHMITZ Mickael, Pétange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
STAUDT Caroline, Consdorf	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
STOCKREISER Cheryl, Hostert/Rambrouch	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
STRENG Joël, Mondorf-les-Bains	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
TORRETTI Thierry, Leudelange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
TOUSCH Franck, Leudelange	EUROP ASSISTANCE	26.01.2007
BONCI Yann, Strassen	HAMBURG MANNHEIMER	26.01.2007
BONGARD Patricia, Strassen	HAMBURG MANNHEIMER	26.01.2007
DEBLIQUI Angélique, Strassen	HAMBURG MANNHEIMER	26.01.2007
DURIEU Sylvie, Strassen	HAMBURG MANNHEIMER	26.01.2007
BRAUN Christiane, Gilsdorf	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE VIE	26.01.2007
CHIAVINI Sylvie, Fingig	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE VIE	26.01.2007

HEINEN Jérôme, Vianden	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE VIE	26.01.2007
SCHÜTZ Frederick, Schrassig	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE VIE	26.01.2007
DA COSTA Miguel, Strassen	P&V ASSURANCES	26.01.2007
DA CUNHA FERREIRA Filipe, Luxembourg	P&V ASSURANCES	26.01.2007
LEVAUX Bertrand, Luxembourg	P&V ASSURANCES	26.01.2007
AREND Annemarie, Garnich	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
BACH Florence, Soleuvre	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
CECCHINI Nadia, Wormeldange	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
HELLERS Pascale, Dudelange	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
HILGERT Fabienne, Moutfort	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
KOOB Olivier, Niederanven	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
KOOS Annabelle, Vichten	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
PEDROSA FETEIRA Ana, Rodange	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
PICQUOIN Cedric, Lamadelaine	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
RODRIGUES DUARTE Jorge, Ehnen	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
STOCKREISER Cheryl, Hostert/Rambrouch	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007
STRENG Joël, Mondorf-les-Bains	RAIFFEISEN VIE	26.01.2007

---

**Entreprises d'assurances. – Fusion par absorption entre l'entreprise d'assurances GENERALI VITA s.p.a., société absorbée et l'entreprise ASSICURAZIONI GENERALI s.p.a., société absorbante.** – L'I.S.V.A.P., autorité de contrôle italienne du secteur des assurances, a informé le Commissariat aux Assurances que la fusion par absorption entre l'entreprise d'assurances GENERALI VITA s.p.a., société absorbée et l'entreprise ASSICURAZIONI GENERALI s.p.a., société absorbante, a été autorisée avec effet au 31 décembre 2006.

La fusion par absorption devient opposable de plein droit aux preneurs d'assurance, assurés, bénéficiaires et autres créanciers dès cette publication.

---

**Entreprises d'assurances. – Fusion par absorption entre les entreprises d'assurances INA VITA s.p.a. et ASSITALIA-Le Assicurazioni d'Italia s.p.a., sociétés absorbées et l'entreprise FONDO ASSICURATIVO TRA AGRICOLTORI SOCIETA PER AZIONI DI ASSICURAZIONI E RIASSICURAZIONI, en abrégé F.A.T.A. s.p.a., société absorbante.** – L'I.S.V.A.P., autorité de contrôle italienne du secteur des assurances, a informé le Commissariat aux Assurances que la fusion par absorption entre les entreprises d'assurances INA VITA s.p.a. et ASSITALIA-Le Assicurazioni d'Italia s.p.a., sociétés absorbées et l'entreprise FONDO ASSICURATIVO TRA AGRICOLTORI SOCIETA PER AZIONI DI ASSICURAZIONI E RIASSICURAZIONI, en abrégé F.A.T.A. s.p.a., société absorbante, renommée INA ASSITALIA s.p.a., a été autorisée avec effet au 31 décembre 2006.

La fusion par absorption devient opposable de plein droit aux preneurs d'assurance, assurés, bénéficiaires et autres créanciers dès cette publication.

---

**Entreprises d'assurances. – «PRIMELUX INSURANCE S.A.». – Agrément du directeur.** – En application de l'article 103 de la loi modifiée du 6 décembre 1991 sur le secteur des assurances et par arrêté ministériel du 16 février 2007, Madame Jeanette RÖDBRO a été agréée comme directeur de l'entreprise d'assurances «PRIMELUX INSURANCE S.A.» en remplacement de Monsieur Tomas WITTBJER.

---

**Entreprises d'assurances. – Transfert de portefeuille de l'entreprise d'assurances de droit belge ZURICH INTERNATIONAL BELGIQUE vers la succursale belge de l'entreprise de droit irlandais ZURICH INSURANCE IRELAND LIMITED.** – La CBFA, Commission bancaire, financière et des assurances, autorité de contrôle belge du secteur des assurances, a informé le Commissariat aux Assurances que l'entreprise d'assurances de droit belge ZURICH INTERNATIONAL BELGIQUE était autorisée à transférer la totalité de son portefeuille à la succursale belge de l'entreprise de droit irlandais ZURICH INSURANCE IRELAND LIMITED avec effet au 12 décembre 2006.

Le transfert devient opposable de plein droit aux preneurs d'assurance, assurés, bénéficiaires et autres créanciers dès cette publication.

**Entreprise des Postes et Télécommunications. – Examens de fin de stage.** – L'Entreprise des Postes et Télécommunications organisera le 7 novembre 2007 un examen de fin de stage pour la carrière du rédacteur ainsi que le 9 novembre 2007 un examen de fin de stage pour la carrière de l'expéditionnaire administratif.

### **Entreprise des Postes et Télécommunications. – Examens de promotion.**

L'Entreprise des Postes et Télécommunications organisera au deuxième semestre de l'année 2007 les examens de promotion suivants:

Date prévue:	Nature de l'épreuve:
24-09-2007	examen pour les fonctions d'artisan principal, de premier artisan principal et d'artisan dirigeant;
25-09-2007	
05-10-2007	examen pour les fonctions de facteur aux écritures, de facteur aux écritures principal et de premier facteur aux écritures principal;
09-10-2007	examen pour les fonctions de commis technique, de commis technique principal et de premier commis technique principal;
10-10-2007	
17-10-2007	examen pour les fonctions de commis, de commis principal et de premier commis principal;
24-10-2007	
26-10-2007	examen pour la fonction de facteur dirigeant;
16-11-2007	examen pour les fonctions de facteur comptable et de facteur comptable principal;
30-11-2007	examen pour les grades supérieurs de la carrière du rédacteur;
07-12-2007	
03-12-2007	examen pour les grades supérieurs de la carrière de l'ingénieur-technicien.
04-12-2007	

**Notariat. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 20 février 2007, Maître Marc LECUIT, notaire à Redange-sur-Attert a été nommé notaire à Mersch.

**Notariat. – Vacance de poste.** – Pour le poste de notaire vacant à Redange-sur-Attert, les demandes sont à faire parvenir au Ministère de la Justice dans le délai de trois semaines à partir de la présente publication.

Les demandes doivent être accompagnées soit d'une copie du certificat de fin de stage, branche droit notarial, soit d'une copie du diplôme de candidat notaire et d'une notice biographique indiquant notamment les postes déjà occupés.

**Santé. – Art de guérir.** – Par arrêté ministériel du 14 février 2007, Monsieur le Docteur Christian FERRETTI, né le 12/05/1971, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en anesthésie-réanimation au Grand-Duché de Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 14 février 2007, Madame le Docteur Myriam LOSCHIEDER, née le 04/03/1974, a été autorisée à exercer la profession de médecin-spécialiste en anesthésie-réanimation au Grand-Duché de Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 14 février 2007, Monsieur Ralph THERES, né le 14/03/1968, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en orthopédie au Grand-Duché de Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 15 février 2007, Monsieur le Docteur Wafa ARZANI, né le 29/10/1972, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en cardiologie et angiologie au Grand-Duché de Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 15 février 2007, Madame le Docteur Annegret BÄUMER épouse SCHULZE-BERGE, née le 12/06/1960, a été autorisée à exercer la profession de médecin-spécialiste en pneumologie au Grand-Duché de Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 15 février 2007, Monsieur le Docteur Martin RAUBER, né le 14/03/1963, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en ophtalmologie au Grand-Duché de Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 15 février 2007, Madame Marie-Anne THINNES, née le 12/05/1949, a été autorisée à exercer la profession de médecin-spécialiste en gynécologie-obstétrique au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 16 février 2007, Monsieur le Docteur Paul KOHN, né le 23/02/1959, a été autorisé à exercer la profession de médecin-généraliste au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 21 février 2007, Monsieur le Docteur Pascal FAJARDO MOSTENNE, né le 16 septembre 1974, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en cardiologie et angiologie au Grand-Duché de Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 21 février 2007, Madame Ludmilla KASAKEVITCH épouse IKKA , née le 17 avril 1956, a été autorisée à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 21 février 2007, Madame Sonja MATTHÄUS épouse MAYNTZ, née le 11 juin 1975, a été autorisée à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 22 février 2007, Madame Andrea GOLLHAMMER, née le 3 octobre 1974, a été autorisée à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

---